

Deklaracja zgodności

My, GRUNDFOS, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze wyroby **KP 150**, **KP 250** oraz **KP 350**, których deklaracja niniejsza dotyczy, są zgodne z następującymi wytycznymi Rady/ s ujednolicenia przepisów prawnych krajów członkowskich EWG:

- maszyny (98/37/EWG), zastosowana norma: EN 292.
- zgodność elektromagnetyczna (89/336/EWG), zastosowane normy: EN 61 000-6-2 i EN 61 000-6-3.
- wyposażenie elektryczne do stosowania w określonym zakresie napięć (73/23/EWG), zastosowane normy: EN 60 335-1 i EN 60 335-2-41.

Konformitási nyilatkozat

Mi, a GRUNDFOS, egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy az **KP 150**, **KP 250** és **KP 350** te rmékek, amelyekre jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi irányelveinek:

- Gépek (98/37/EKG). Alkalmazott szabvány: EN 292.
- Elektromágneses összeférhetőség (89/336/EKG). Alkalmazott szabványok: EN 61 000-6-2 és EN 61 000-6-3.
- Meghatározott feszültség határokon belül használt elektromos eszközök (73/23/EKG). Alkalmazott szabványok: EN 60 335-1 és EN 60 335-2-41.

Izjava o uskladenosti

Mi, GRUNDFOS, izjavljujemo uz punu odgovornost, da su proizvodi **KP 150**, **KP 250** i **KP 350** na koje se ova izjava odnosi, skladni s mernicama Savjeta za prilagodbu propisa država članica EZ:

- Strojevi (98/37/EEZ). Korištena norma: EN 292.
- Elektromagnetska kompatibilnost (89/336/EEZ). Korištene norme: EN 61 000-6-2 i EN 61 000-6-3.
- Električni pogonski uređaji za korištenje unutar određenih granica napona (73/23/EEZ). Korištene norme: EN 60 335-1 i EN 60 335-2-41.

Declarație de conformitate

Noi, GRUNDFOS, declarăm asumându-ne întreaga responsabilitate că produsele **KP 150**, **KP 250**, **KP 350** la care se referă această declarație sunt în conformitate cu Directivele Consiliului în ceea ce privește alinierea legislațiilor Statelor Membre ale CEE, referitoare la:

- Utilaje (98/37/EEC). Standard aplicat: EN 292.
- Compatibilitate electromagnetică (89/336/EEC). Standarde aplicate: EN 61 000-6-2 și EN 61 000-6-3.
- Echipamente electrice destinate utilizării între limite exacte de tensiune (73/23/EEC). Standarde aplicate: EN 60 335-1 și EN 60 335-2-41.

Prohlášení o konformitě

My, firma GRUNDFOS, prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky **KP 150**, **KP 250** a **KP 350** na něž se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s ustanoveními měřnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství v oblastech:

- strojírenství (98/37/EWG), použitá norma: EN 292.
- elektromagnetická kompatibilita (89/336/EWG), použité normy: EN 61 000-6-2 a EN 61 000-6-3.
- provozování spotřebičů v toleranci napětí (73/23/EWG), použité normy: EN 60 335-1 a EN 60 335-2-41.

Declaration of Conformity

We GRUNDFOS declare under our sole responsibility that the products **KP 150**, **KP 250** and **KP 350**, to which this declaration relates, are in conformity with the Council Directives on the approximation of the laws of the EEC Member States relating to

- Machinery (98/37/EEC). Standard used: EN 292.
- Electromagnetic compatibility (89/336/EEC). Standards used: EN 61 000-6-2 and EN 61 000-6-3.
- Electrical equipment designed for use within certain voltage limits (73/23/EEC). Standards used: EN 60 335-1 and EN 60 335-2-41.

Свидетельство о соответствии требованиям

Мы, фирма GRUNDFOS, со всей ответственностью заявляем, что изделия **KP 150**, **KP 250** и **KP 350**, к которым и относится данное свидетельство, отвечают требованиям следующих указаний Совета ЕЭС об унификации законодательных предписаний стран-членов ЕЭС:

- Машиностроение (98/37/EWG). Применявшиеся стандарты: Евростандарт EN 292.
- Электромагнитная совместимость (89/336/EWG). Применявшиеся стандарты: Евростандарт EN 61 000-6-2 и EN 61 000-6-3.
- Электрические машины для эксплуатации в пределах определенного диапазона значений напряжения (73/23/EWG). Применявшиеся стандарты: Евростандарт EN 60 335-1 и EN 60 335-2-41.

Izjava o ustreznosti

Mi, GRUNDFOS, pod polno odgovornostjo izjavljamo, daso izdelki **KP 150**, **KP 250** in **KP 350** na katere se ta izjava nanaša, v skladu z naslednjimi smernicami Sveta za uskladitev pravnih predpisov držav članic Evropske skupnosti:

- Stroji (98/37/EWG). Uporabljena norma: EN 292.
- Elektromagnetna kompatibilnost (89/336/EWG). Uporabljene norme: EN 61 000-6-2 in EN 61 000-6-3.
- Električna pogonska sredstva za uporabo v določenih napetostnih mejah (73/23/EWG). Uporabljene norme: EN 60 335-1 in EN 60 335-2-41.

Izjava o konformitetu

Mi, GRUNDFOS, izjavljujemo pod potpunom odgovornostjo da su proizvodi **KP 150**, **KP 250** i **KP 350** na koje se odnosi ova izjava u saglasnosti sa mernicama i uputstvima Saveta za usaglašavanje pravnih propisa članica Evropske unije:

- mašine (98/37/EWG), korišćen standard: EN 292.
- elektromagnetna usaglašenost (89/336/EWG), korišćeni standardi: EN 61 000-6-2 i EN 61 000-6-3.
- električni na oprema razvijena za korišćenje unutar određenih naponskih granica: (73/23/EWG), korišćeni standardi: EN 60 335-1 i EN 60 335-2-41.

Декларация за съответствие

Ние, фирма GRUNDFOS заявяваме с пълна отговорност, че продуктите **KP 150**, **KP 250** и **KP 350**, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните указания на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите членки на ЕИО:

- Машини (98/37/ЕИО). Приложена норма: EN 292.
- Електромагнетична поносимост (89/336/ЕИО). Приложени норми: EN 61 000-6-2 и EN 61 000-6-3.
- Електрически машини и съоръжения за употреба в рамките на определени граници на напрежение на електрическия ток (73/23/ЕИО). Приложени норми: EN 60 335-1 и EN 60 335-2-41.

Prehlásenie o konformite

My, firma GRUNDFOS, na svoju plnú zodpovednosť prehlasujeme, že výrobky **KP 150**, **KP 250** a **KP 350**, na ktoré sa toto prehlásenie vztahuje, sú v súlade s nasledovnými smernicami Rady pre zblíženie právnych predpisov členských zemi Európskej únie:

- Stroje (98/37/EEC). Použitá norma: EN 292.
- Elektromagnetická únosnosť (89/336/EEC). Použité normy: EN 61 000-6-2 a EN 61 000-6-3.
- Elektrické prevádzkové prostriedky, použité v určitej napätovej hranici (73/23/EEC). Použitá norma: EN 60 335-1 a EN 60 335-2-41.

Konformitätserklärung

Wir GRUNDFOS erklären in alleiniger Verantwortung, daß die Produkte **KP 150**, **KP 250** und **KP 350**, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-Mitgliedstaaten übereinstimmen:

- Maschinen (98/37/EWG). Norm, die verwendet wurde: EN 292.
- Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG). Normen, die verwendet wurden: EN 61 000-6-2 und EN 61 000-6-3.
- Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (73/23/EWG). Normen, die verwendet wurden: EN 60 335-1 und EN 60 335-2-41.

Bjerringbro, 1st September 2001



Kenth Hvid Nielsen
Technical Manager